

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 21 juin 1994, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 1er juin 1992 étendant, en ce qui concerne la perception et le recouvrement du produit d'une retenue sur le pécule de vacances, les missions de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales", a donné le 6 juillet 1994 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 21 juni 1994 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 juni 1992 tot uitbreiding, wat de inning en invordering van de opbrengst van een inhouding op het vakantiegeld betreft, van de opdrachten van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten", heeft op 6 juli 1994 het volgende advies gegeven :

L'arrêté royal du 1er juin 1992 étendant, en ce qui concerne la perception et le recouvrement du produit d'une retenue sur le pécule de vacances, les missions de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, que le projet tend à modifier, modifie un arrêté temporaire qui a été prorogé par l'arrêté royal du 2 juillet 1993. Cet arrêté comporte trois articles. Il est donc plus logique de prendre un nouvel arrêté et d'abroger celui du 1er juin 1992.

Dès lors, le texte suivant est proposé :

"Arrêté royal étendant, en ce qui concerne la perception et le recouvrement du produit d'une retenue sur le pécule de vacances, les missions de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1er août 1985 portant des dispositions sociales, notamment l'article 1er, § 3;

Vu la loi du 6 août 1993 relative aux pensions du personnel nommé des administrations locales, notamment l'article 10;

.../...

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, donné le 30 mai 1994;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition ... (comme au projet).

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

"Article 1er. L'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales est chargé, ... (comme au projet).

Art. 2. Le présent arrêté est d'application ... (comme au projet).

Art. 3. L'arrêté royal du 1er juin 1992 étendant, en ce qui concerne la perception et le recouvrement du produit d'une retenue sur le pécule de vacances, les missions de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, modifié par l'arrêté royal du 2 juillet 1993, est abrogé.

Art. 4.

(Comme à l'article 3 du projet)".

Het koninklijk besluit van 1 juni 1992 tot uitbreiding, wat de inning en invordering van de opbrengst van een inhouding op het vakantiegeld betreft, van de opdrachten van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, dat door het ontwerp wordt gewijzigd, wijzigt een tijdelijk besluit, dat bij koninklijk besluit van 2 juli 1993 verlengd is. Dat besluit bevat drie artikelen. Het zou dus logischer zijn een nieuw besluit uit te vaardigen en het besluit van 1 juni 1992 op te heffen.

De volgende tekst wordt dan ook voorgesteld :

"Koninklijk besluit tot uitbreiding, wat de inning en invordering van de opbrengst van een inhouding op het vakantiegeld betreft, van de opdrachten van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten.

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 1, § 3;

Gelet op de wet van 6 augustus 1993 betreffende de pensioenen van het benoemd personeel van de plaatselijke besturen, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, uitgebracht op 30 mei 1994;

.../...

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van ... (zoals in het ontwerp),

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1. De Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten wordt, wat het door zijn aangeslotenen aan hun personeel betaald vakantiegeld betreft, belast ... (voorts zoals in het ontwerp).

Art. 2. Dit besluit is van toepassing ... (voorts zoals in het ontwerp).

Art. 3. Het koninklijk besluit van 1 juni 1992 tot uitbreiding, wat de inning en invordering van de opbrengst van een inhouding op het vakantiegeld betreft, van de opdrachten van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 juli 1993, wordt opgeheven.

Art. 4. (Zoals in artikel 3 van het ontwerp)".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

P. GOTHOT,
J. van COMPERNOLLE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

Madame : J. GIELISSEN,
Mevrouw :

greffier,
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. C. MENDIAUX, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme C. DEBROUX, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. C. MENDIAUX, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. C. DEBROUX, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN.

J.-J. STRYCKMANS.